

رسالة التأكيدات الأوروبية إلى الرئيس ياسر عرفات يوم توقيع مذكرة شرم الشيخ 4/9/1999.

وزارة الخارجية الفنلندية . الرابع من أيلول [سبتمبر] 1999 . الرئيس ياسر عرفات، السلطة الفلسطينية السيد الرئيس إن الاتحاد الأوروبي يرحب بمذكرة شرم الشيخ حول الجدول الزمني لتطبيق القضايا العالقة في الاتفاقات الموقعة واستئناف مفاوضات الحل الدائم ويهنئ السلطة الفلسطينية والحكومة الإسرائيلية بالتوصل إليه، الأمر الذي يمثل خطوة مناسبة جديدة نحو الأمام باتجاه سلام عادل وشامل ونهائي. السيد الرئيس لقد أثبت مرة ثانية رؤيتك السياسية المميزة وقدرتك العالية على فهم التحديات السياسية والتقدم بالوسائل السياسية للوصول إلى الآمال المشروعة للشعب الفلسطيني. فيما يتعلق بهذه المذكرة فإن الاتحاد الأوروبي يود أن ينقل إليك فهمه لبعض القضايا: إن الاتحاد الأوروبي يعبر هنا عن اقتناعه بأن تطبيق القضايا العالقة المنبثقة عن المذكرة سوف يتواصل كما تم الاتفاق عليه ووفق الجدول المحدد بغض النظر عن التطورات في المفاوضات المتعلقة بقضايا الحل الدائم. يستذكر الاتحاد الأوروبي أيضاً إعلان برلين الصادر عن المجلس الأوروبي في الرابع والعشرين من آذار [مارس] والذي أعاد التأكيد فيه على حق الفلسطينيين القاطع بتقرير المصير، بما في ذلك خيار الدولة، ويناشد الأطراف للعمل بإيمان جيد من أجل حل متفاوض عليه على أساس الاتفاقات القائمة. إن الاتحاد يؤمن بأنه من الممكن إجمال مفاوضات الحل الدائم خلال الهدف المنصوص عليه وهو فترة عام واحد. يجدد الاتحاد الأوروبي دعوته لكلا الطرفين للامتناع عن اتخاذ خطوات تحكم مسبقاً على نتائج مفاوضات الحل الدائم وعن أي نشاط يخالف القانون الدولي بما يشمل جميع الأنشطة الاستيطانية وإلى محاربة التحريض والعنف. يعيد الاتحاد الأوروبي التأكيد لكم على التزامه السياسي الكامل لتسهيل تطبيق مذكرة شرم الشيخ بالتوازي مع الخطوط التي تم التعبير عنها في هذه الرسالة. دعني أؤكد لك ثانية دعم الاتحاد الكامل للمسيرة السلمية. التوقيع، تارجا هالونين وزير الخارجية.

* المصدر: موقع صحيفة "الأيام" الفلسطينية في الإنترنت: <http://www.al-ayyam.com>

وكانت وزيرة الخارجية الفنلندية، تارجا هالونين، وجهت الرسالة باسم الاتحاد الأوروبي. وقد أشارت الصحيفة إلى أن الترجمة غير رسمية.

مجلة الدراسات الفلسطينية، جميع حقوق النشر وإعادة التوزيع محفوظة لمجلة الدراسات الفلسطينية، ولا يمكن نشرها أو توزيعها إلكترونياً إلا بإذن من رئيس تحرير المجلة وذلك عبر الكتابة إلى العنوان البريدي

التالي: majallat@palestine-studies.org

يمكن تحميل هذه المقالة أو طبعتها للاستخدام الفردي وعند الاستخدام يرجى ذكر المصدر:

http://www.palestine-studies.org/ar_index.aspx